

Le journal de la ville de Vichy

C'EST À VICHY

Bonnes  
Fêtes !

# LA «MÉTROPOLE» CLERMONT VICHY AUVERGNE

La communauté d'agglomération Vichy Val d'Allier préside depuis le 8 novembre dernier le Syndicat Mixte Métropole Clermont Vichy Auvergne avec à sa tête Claude Malhuret. L'occasion de découvrir cet espace de réflexion au service d'un plus vaste territoire qui, autour de Clermont-Ferrand, s'étend d'Issoire jusqu'à Vichy



LES ÉLUS REPRÉSENTANT 10 COMMUNAUTÉS D'AGGLOMÉRATION ET DE COMMUNES AUTOUR DE CLERMONT-FERRAND, ISSOIRE, THIERS, RIOM ET VICHY

Claude Malhuret, Maire de Vichy, et Serge Godard, alors Maire de Clermont-Ferrand, avaient évoqué l'idée d'un rapprochement concret entre les deux communes si complémentaires. La création en 2013 du Syndicat Mixte Métropole Clermont Vichy Auvergne a posé la pierre fondatrice de ce grand projet d'avenir.

ou Saint-Étienne. La création de ce nouvel ensemble nous permettra de faire avancer des dossiers structurants porteurs d'emplois. Quatre commissions thématiques travaillent déjà sur des sujets ciblés : mobilités et déplacements ; connaissance et innovation ; offre culturelle, sportive et universitaire ; aménagement des territoires.

### Un pôle d'équilibre à l'Ouest

La fusion annoncée des régions Rhône-Alpes et Auvergne regroupant 12 départements en renforce la pertinence. Pour pouvoir s'inscrire dans la nouvelle dynamique régionale en pesant d'un poids suffisant, les agglomérations vichyssoises et clermontoises vont devoir unir leurs forces pour devenir un vrai pôle d'équilibre capable, à l'Ouest, de rivaliser avec Grenoble

### Le Syndicat Mixte Métropole en chiffres

Le Syndicat Mixte Métropole Clermont Vichy Auvergne regroupe 4 aires urbaines d'Auvergne : Clermont/Riom, Issoire, Thiers et Vichy. Il est constitué de 2 communautés d'agglomération, de 8 communautés de communes et de la Chambre Régionale de Commerce et d'Industrie. Il s'étend sur le «poumon démographique» de la région soit une population

### Naissance et création

C'est en partant de ce constat qu'à travers des discussions informelles

Pour des milliers d'Auvergnats, l'axe Clermont-Ferrand / Vichy est un espace naturel de vie au quotidien.



L'UN DES ENJEUX MAJEURS DE LA MÉTROPOLE EST L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, AVEC À VICHY LE DÉVELOPPEMENT DES FORMATIONS PARAMÉDICALES NOTAMMENT

de 484 000 habitants dont 40 000 étudiants et 250 000 emplois.

### Organisation

Le Syndicat est hébergé dans les locaux de l'Agence d'Urbanisme et de Développement Clermont Métropole. 31 délégués titulaires siègent au Conseil Métropolitain, à titre bénévole et en vertu de leurs mandats respectifs. La répartition des sièges s'effectue en fonction du poids démographique de chaque intercommunalité. Signal fort : les élus ont tenu à ce qu'aucun service spécifique ne soit créé de manière à ne pas rajouter de strates administratives pour la population et à ne pas alourdir les budgets des collectivités. Pour mener à bien son travail de réflexion, le Syndicat s'appuie sur les compétences de l'Agence d'Urbanisme et de Développement Clermont Métropole à laquelle adhèrent des communautés d'agglomération et des villes comme Vichy.

### Un nouveau Président

Élu à la Présidence du Syndicat «Métropole Clermont Vichy Auvergne» le 8 novembre dernier, Claude Malhuret, Maire de Vichy, succède à Dominique Adenot,

adjoint au Maire de Clermont-Ferrand. Quatre vice-présidents représentant les différents territoires (Riom, Thiers, Issoire, Clermont-Ferrand) ont été désignés. Le Syndicat fonctionne sur la base du consensus et cherche à demeurer un espace de dialogue faisant valoir l'intérêt général du territoire par-delà les intérêts politiques ou partisans.

### Un élargissement attendu

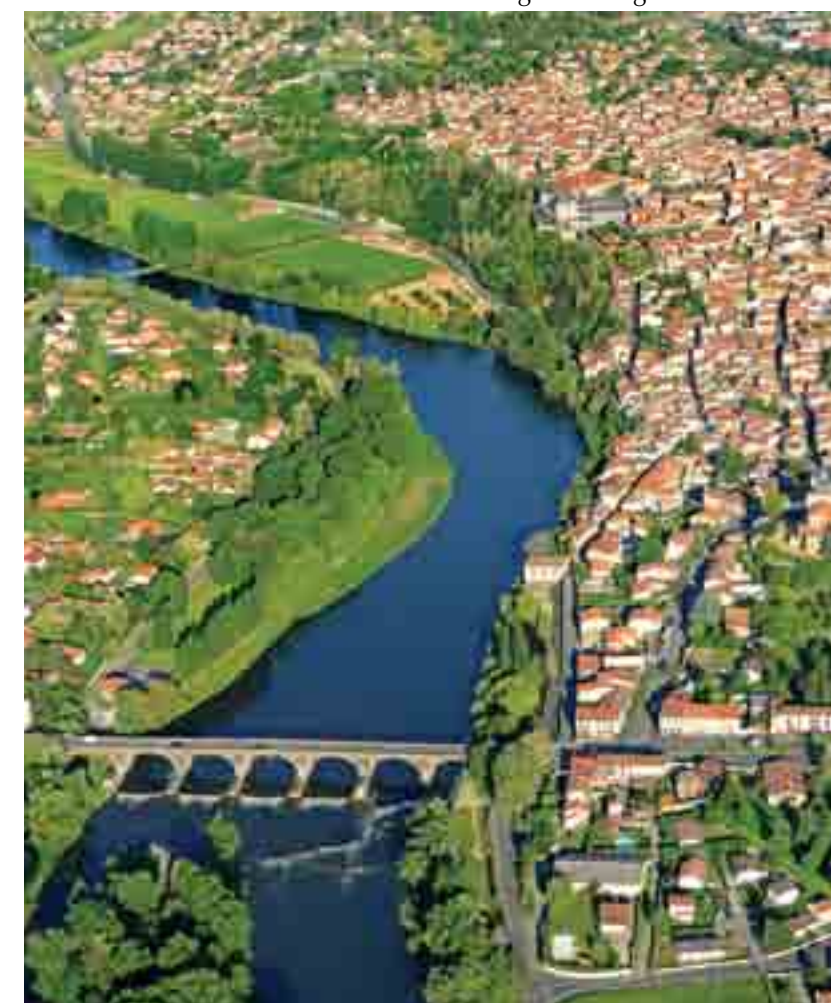
Dès son élection, le Maire de Vichy a insisté sur la nécessité de réfléchir à l'élargissement géographique du Syndicat et à son ouverture vers la société civile et d'autres organes politiques, associatifs ou institutionnels. Le développement du territoire à l'échelle de la Métropole auvergnate l'impose car c'est par l'union de nos forces que nous pourrions relever le formidable défi de la grande Région de demain.

## Editorial



À l'heure où l'État impose aux collectivités locales une baisse sans précédent -3 milliards 700 millions d'euros- des dotations, il n'est pas inutile de rappeler combien nos concitoyens sont attachés aux valeurs de proximité et de solidarité portées par les communes. À Vichy particulièrement, nous nous efforçons de placer une dimension humaine au cœur de toutes nos politiques publiques. Nous n'agissons pas seuls et je tiens à saluer le travail remarquable du tissu associatif de notre ville. La création récente de l'aire de jeux du Parc Omnisports, en partenariat avec l'association «7 en chœur», a valeur de symbole : celui du lien fort qui unit les vichyssois toutes générations confondues. Pour maintenir notre niveau de service malgré ces nouvelles contraintes budgétaires, nous sommes engagés ces dernières semaines dans la mutualisation des services avec la communauté d'agglomération Vichy Val d'Allier et les communes qui la composent. Parallèlement, créé en 2013, le Syndicat Métropole Clermont Vichy Auvergne, à la Présidence duquel je viens d'être élu, prend sa vitesse de croisière. Sa mission : soutenir les grands axes de développement stratégique d'un territoire de près de 500 000 habitants, appelé à devenir, tout comme Grenoble, un pôle d'équilibre par rapport à Lyon au sein de la future grande région Rhône Alpes Auvergne. Cette capacité à se projeter dans l'avenir est la clé de bien des succès. Je pense en particulier à celui de l'entreprise Total-Lagarde, dont nous venons de fêter le 60<sup>ème</sup> anniversaire. Ces noces de diamants, entre une entreprise du bassin d'emploi de Vichy et un grand groupe mondial, démontrent le talent de nos entrepreneurs locaux. Au nom de toute l'équipe municipale, je vous souhaite de joyeuses fêtes de Noël et, avec un peu d'avance, une heureuse année 2015.

Claude Malhuret  
Maire de Vichy



L'ALLIER CONSTITUE LA COLONNE VERTÉBRALE DE LA FUTURE MÉTROPOLE

**L'Orée des Thermes**

OFFRE SPÉCIALE Séjours saisonniers

Et si vous passiez l'hiver dans une résidence sécurisée, chaleureuse et confortable ?

✓ Présence 24h/24  
✓ Parking fermé  
✓ Services "à la carte"  
✓ Restaurant - Salon de thé

**Résidence de Services**  
49 av. Thermale - VICHY Centre  
04 80 977 977 - www.villavie-seniors.fr

# DEUX ACTEURS ÉCONOMIQUES FÊTENT LEUR 25 ANS

L'INSTITUT EUROPÉEN DE LA QUALITÉ TOTALE



LE 9 DÉCEMBRE L'IEQT CÉLÈBRE SES 25 ANS AU PALAIS DES CONGRÈS OPÉRA

C'est à l'automne 1989 que les 16 premiers étudiants font leur rentrée à l'IEQT. Tête de pont d'un réseau national, l'IEQT de Vichy forme depuis 25 ans des professionnels du management en Qualité-Sécurité-Environnement (QSE). Les 5 sites IEQT (Lunéville, Poitou-Charentes, Rodez, Saint-Brieuc, Vichy) s'appuient sur la dynamique économique des CCI locales et des partenariats au long cours avec nombre d'entreprises. Au fil de leur cursus, PME-PMI et multinationales accueillent ainsi les étudiants en stage ou en alternance.

Les effectifs, mais aussi les formations du Bac+3 au Bac+5 dispensées par des universitaires

et des intervenants professionnels reconnus (Animateur QSE, Responsable Management durable QSE, Manager des Risques et Manager de la Performance) n'ont cessé de s'étoffer pour devenir le vivier privilégié des entreprises.

À la sortie, les étudiants bénéficient en effet de débouchés dans la plupart des secteurs d'activité : agroalimentaire, santé, services, industrie manufacturière...

Ses quelque 6 500 diplômés ont intégré de nombreux organismes de toutes tailles, privés ou publics, de la Chine aux États-Unis. ■

CCI  
5-15, rue Montargis  
Tél. 04 70 30 41 46  
www.ieqt.org

VICHY VAL D'ALLIER DÉVELOPPEMENT (VVAD)



LANCEMENT DE L'ANNUAIRE 2014-2015 PAR LE PRÉSIDENT ET LE DIRECTEUR DE VVAD

Créé par la Ville de Vichy il y a 25 ans, l'Agence de développement économique Vichy Val d'Allier Développement (VVAD) accompagne les politiques économiques des Élus de l'agglomération avec pour mission principale de développer les nouvelles activités par des créations, des reprises ou transformations d'entreprises existantes. En support de ses missions, VVAD publie chaque année son annuaire économique à 8000 exemplaires. 1 700 fiches d'entreprises, collectivités et forces vives, une synthèse du territoire et de multiples infos pratiques permettent d'avoir un aperçu du tissu économique de notre bassin d'emploi. Un cahier spécial

"stages" présente l'ensemble des formations post-bac dispensées sur l'agglomération, facilitant ainsi pour les entreprises la recherche de stagiaires correspondant à leurs besoins. Cet outil est relayé et actualisé régulièrement sur le site [www.vichy-economie.com](http://www.vichy-economie.com), véritable agence en ligne regroupant tous les informations utiles aux porteurs de projets et entreprises souhaitant s'installer ou se développer sur le territoire. Dans un prochain numéro, guidé par VVAD et le service économique de Vichy Val d'Allier, «C'est à Vichy» fera le tour des zones d'activités de l'agglomération. ■

VVAD - 9, place Charles de Gaulle  
Tél. 04 70 96 57 80

## En Bref

### CÔTÉ TABLES

#### - Distinctions

Antoine Souillat de la Table d'Antoine et Olivier Dulac de «La Fontaine» à Creuzier-le-Vieux ont reçu, il y a quelques jours à la Chambre de Commerce et d'Industrie, la distinction de Maître Restaurateur, gage de compétence et d'engagement en faveur de la qualité. 4 autres chefs vichyssois détiennent

déjà ce titre, ceux de L'Athénée, L'Etna, L'Escargot qui tette et du Derby's (Hôtel Midland).

#### - La relève se prépare

Lors de la 2<sup>ème</sup> édition du **Concours Gilles Goujon-Métro Meilleur Ouvrier de France**, une équipe constituée d'un chef Jérôme Welsch, d'un maître d'hôtel Jean-François Pouzens et d'une apprentie Camille Moulin représentait le restaurant **La Rotonde**. 40 équipes en lice, puis 6 sélectionnées pour la

finale à l'école Ferrandi à Paris. Le Jury composé de 12 Meilleurs Ouvriers de France, a placé l'équipe vichyssoise à la 2<sup>ème</sup> place. Ce prix lui a été remis au Meurice à Paris. Autres distinctions, celles de deux apprentis Pauline Allard et Axel Boissier, qui à l'issue de leur formation au Centre d'apprentissage et au restaurant **La Table d'Antoine**, ont obtenu la meilleure note du département à l'examen. Ils ont ainsi été récompensés lors de la remise des Prix aux apprentis, le 21 novembre dernier.

Bravo à tous !

### COMMERCES, LES NOUVEAUTES

- De nouveaux commerces ont ouvert leurs portes ces dernières semaines : **Mephisto**, rue Burnol, offre une large gamme de chaussures. Le concept-store **Loft** avenue thermale propose déco

et vêtements, en lieu et place du magasin Rosier. Boulevard Denière, depuis plusieurs mois, la pizzeria «**Chez Val**» propose sur place ou à emporter les bonnes saveurs des pizzas faites maison.

- En ligne ! - **faire ses achats en ligne chez les commerçants vichyssois 24h sur 24** est désormais possible. Vichy commerce qui regroupe plus de 200 commerçants a lancé son site de vente en ligne : [www.vichycommerce.fr](http://www.vichycommerce.fr).

Pour le moment, une quinzaine de boutiques proposent déjà des articles à la vente. En quelques clics, vêtements, matériel de coiffure, chocolats, linge de maison, chaussures ou cartes de visite sont dans votre panier, payés et expédiés. Bien pratique pour anticiper ses cadeaux de Noël et éviter l'affluence des derniers jours ou la pénurie !

PATRICE BRES, DIRECTEUR GÉNÉRAL FRANCE POUR TOTAL ÉTAIT PRÉSENT LE 23 OCTOBRE À CUSSET



C'EST À VICHY

# LAGARDE-TOTAL : NOCES DE DIAMANT POUR L'OR NOIR

Le destin de l'entreprise familiale Lagarde, fondée à Cusset en 1928, est lié depuis juillet 1954 à celui de la Compagnie française des pétroles (CFP), devenue le géant Total. Tout en conservant son indépendance et un fort retentissement local.



LA STATION-SERVICE DE BELLERIVE-SUR-ALLIER A ÉTÉ LA PREMIÈRE EN JUILLET DERNIER À ARBORER LES NOUVELLES COULEURS DE TOTAL.

Plusieurs générations ont œuvré à sa réussite. Le partenariat entre la société Lagarde et le géant pétrolier Total vient de célébrer, le 23 octobre dernier, ses soixante ans. Une prouesse entrepreneuriale qui est le fruit d'une évolution du marché parfaitement anticipée à l'époque. «Dans ces années-là, il y a eu la mise en place et le développement des stations-service, ainsi que du mode de chauffage au fioul par exemple», rappelle Michel Pelletier, Président directeur général de Lagarde EcoEnergies depuis 2008. À l'aube des années 60, l'entreprise familiale saisit l'opportunité de grandir et peut alors compter, grâce à ce partenariat, sur le sou-

tien et le réseau de Total, l'un des principaux producteurs mondiaux d'hydrocarbures. Depuis, elle a noué des relations uniques, presque intimes, avec la supermajor\* pétrolière.

«C'est la mise en commun de nos énergies individuelles. Nous sommes les seuls en France à être sous un contrat historique de ce type-là avec Total. Mais derrière le succès d'affaire, il y a des histoires humaines», se réjouit Michel Pelletier.

### Une forte présence locale

Si Lagarde EcoEnergies a su faire évoluer ses produits et ses modes de distribution au fil des années,

la société a également conservé et développé son réseau de stations-service. Elles sont aujourd'hui 34, réparties dans l'Allier, le Puy-de-Dôme, la Loire et la Saône-et-Loire. Une implantation territoriale à laquelle son PDG «tient énormément, tout comme le fait que le siège de la société reste à Cusset». L'entreprise compte une quarantaine de salariés et réalise un chiffre d'affaires annuel de 140 millions d'euros. Et s'oriente, toujours dans un souci d'adaptation

au marché mais aussi de respect de l'environnement, vers le développement des énergies nouvelles. Reconductible tous les cinq ans, le contrat entre Lagarde EcoEnergies et Total vient d'être prolongé. Il prévoit notamment le relooking des stations-service, que la société cussétoise a une nouvelle fois anticipé... et d'ores-et-déjà commencé. ■

(\* L'une des six plus grosses entreprises du secteur pétrolier à l'échelle mondiale.

## UNE MULTITUDE DE PRESTATIONS

Les activités de Lagarde EcoEnergies concernent le négoce de produits pétroliers, leur stockage, la livraison de carburants et de fioul au détail, l'entretien de chaudières, le nettoyage de cuves ou encore la vente de tous types de lubrifiants. Elle gère également un vaste réseau de stations-service réparties dans 4 départements, faisant de l'entreprise cussétoise l'une des dernières sociétés indépendantes de distribution de produits pétroliers en France. Des stations en train d'être mises au goût du jour avec les nouvelles couleurs de Total mais aussi plus nombreuses à proposer un accès 24 heures sur 24, et s'équipant peu à peu de techniques de lavage dernier cri. À ses 30 000 clients répartis sur cinq départements, la société propose également aujourd'hui une activité de conseil en économies d'énergie.

## CENTRE HOSPITALIER : PLUS DE SERVICES EN LIGNE



CENTRE HOSPITALIER DE VICHY

Désormais les patients et usagers du Centre hospitalier peuvent régler leurs frais hospitaliers sans se déplacer et sans attendre. À réception de la facture, il leur suffit de se connecter sur [www.ch-vichy.fr](http://www.ch-vichy.fr) puis via la rubrique "paiement en ligne" sur le site sécurisé du Ministère des Finances. Premier hôpital de l'Allier à proposer cette démarche en ligne, le CHV n'entend pas en rester là et développe des services pour faciliter le quotidien de ses patients, comme un système d'alerte par sms 48h avant un rendez-vous. Bientôt la prise de rendez-vous sera également

possible en ligne tout comme l'accès à ses documents médicaux (radiographies par exemple). Autres projets, le Centre Hospitalier va renforcer sa présence sur internet avec une nouvelle page Facebook et repense son image en travaillant sur un nouveau logo.



## SILENCE HOME : L'ACOUSTIQUE EN PLUS DE L'ISOLATION



Rénover son habitation c'est bien, l'isoler c'est mieux ! À l'heure des économies d'énergie, les sociétés qui effectuent des travaux d'isolation se développent et proposent différentes prestations, du bilan énergétique à la rénovation complète. Parmi elles, Silence Home vient de voir le jour à Vichy et offre un concept original. Grâce à sa qualification RGE-Eco-ARTISAN, cette entreprise de travaux d'isolation propose à ses clients une vision globale sur l'amélioration énergétique de leurs habitations, permettant de réduire leur facture de chauffage. De plus Alexis Boutry, acousticien, ajoute une compétence acoustique et permet à l'entreprise de réaliser des chantiers plus spécifiques comme des salles home-cinema ou encore home-studio... [www.silence-home.fr](http://www.silence-home.fr)

# AU CENTRE CULTUREL VALERY-LARBAUD

Une fois de plus, cet automne, le Centre Culturel Valery-Larbaud surprend et touche tous les publics : de la musique actuelle à la peinture surréaliste, en passant par une programmation "jeunesse" à l'occasion des fêtes de fin d'année...

## Les petits mythos

Du 17 décembre jusqu'au 8 février, les galeries du CCVL mêlent mythologie et BD, dans une exposition intitulée "Les 12 travaux d'Hercule". Destinée au

jeune public (mais pas seulement !) l'exposition présente les œuvres de l'illustrateur

Philippe Larbier. Parallèlement, toute une série d'animations et d'ateliers autour de la BD sont proposés aux scolaires.

## Le festival Tintamarre fait toujours plus de bruit

Après Agenou et Vincent Delerm, les Fréro Delavega ont fait salle comble au Centre Culturel Valery-Larbaud. Avec plus de 3200 participants sur 8 jours de festival,

## LES 12 TRAVAUX D'HERCULE

Sont proposés aux classes de l'agglomération : les mardis, jeudis et vendredis matins ou après-midi (durée environ 1h - inscription obligatoire au 04 70 30 55 73)

- Visite commentée de l'exposition : les étapes de réalisation d'une BD, présentation des douze travaux d'Hercule (durée 20 min)
- Atelier "Dessiner un personnage de BD", guidé par un animateur sur paperboard pour les élèves de CP (durée 40 min)
- Atelier "Mettre en couleur une BD", guidé par un animateur : mise en couleur d'un personnage de Philippe Larbier au feutre (pour les enfants à partir de 3 ans - durée 40 min)

Aux galeries d'expo du CCVL - 20 rue du Maréchal Foch  
Renseignements : 04 70 30 55 73 - service-expositions@ville-vichy.fr

Tintamarre, qui pour cette 6<sup>ème</sup> édition proposait 25 spectacles (théâtre et cirque musicaux, ciné concert, concert et goûter) a enthousiasmé le jeune public...

## Académie du Vernet : Salon et grand Prix

En septembre, le groupe Libellule s'est posé aux galeries du Centre

Culturel Valery-Larbaud le temps du 62<sup>ème</sup> salon de l'Académie du Vernet. "L'ange exquis" s'invitait sur toutes les toiles, tandis que le jury remettait le 62<sup>ème</sup> Grand Prix de l'Académie à Carlos Goncalves du cabinet d'architectes-paysagistes Axe Saône, pour la conception des aménagements des berges et plages de l'Allier. ■

service des Archives de la Ville de Vichy a recueilli et numérisé 468 documents relatifs à la période 1914-18. Les Vichyssois sont venus partager leurs souvenirs familiaux : cartes postales anciennes, photos, correspondance, journaux intimes, livrets militaires, actes de décès, article de presse, bulletins médicaux, télégramme etc., témoignages émouvants de ce premier conflit mondial.

## Centenaire de la Grande guerre 1914

1914 : les grondements sourds de la guerre balayent les notes joyeuses dont Vichy résonnait. C'est ce basculement de la lumière vers les ténèbres que la Société musicale a rappelé, le 11 novembre à l'Opéra, dans son concert 1914, mêlant rythmes enjoués et marches militaires.

## Centenaire de la Grande guerre 1914

Dans le cadre du centenaire, le Ministère de la Culture, les Archives de France, la Bibliothèque nationale et la Mission du Centenaire organisaient cette année une Grande collecte nationale pour partager souvenirs familiaux et historiques. Dans ce cadre, le

Avant un entraînement délocalisé et public de l'équipe au stade Darragon, Julien Pierre, Vincent Debaty et Loïc Jacquet, joueurs de l'ASM ont, début novembre, fait la surprise aux élèves de l'école Pierre-Coulon de débarquer à la fin de la classe.

Une visite ponctuée de séances d'autographes, de selfies, de démonstrations, jeux et conseils. Ces escapades vichyssoises ont été rythmées par des animations, l'occasion pour les rugbymen de rencontrer les jeunes et de leur faire partager l'amour du rugby ! ■



Agenda de la vie culturelle, festive et sportive de Vichy

# C'EST À VOIR

La Ville de Vichy, les associations et les commerçants vous invitent à fêter Noël à Vichy. Dans les rues du centre ville, musique et illuminations rythmeront vos promenades jusqu'au 5 janvier. Bonnes fêtes à tous !

Du 26 décembre au 4 janvier, manège gratuit pour les enfants sur l'esplanade du grand marché

## Devant le Centre Culturel Valery-Larbaud, le vendredi

5 décembre à partir de 17h  
Rencontre avec le Père Noël organisée par le Comité de quartier du Vieux Vichy  
Renseignements au 04 43 03 13 87

## Centre commercial Les Quatre Chemins, jusqu'au 14 décembre

Animations : Jeux micro et bons d'achat à gagner en compagnie du Père Noël et de son photographe

## Chez vos commerçants, jusqu'au 14 décembre

«Le Grand Jeu» proposé par Vichy Commerce en partenariat avec Le centre commercial Les Quatre Chemins et Le Grand Marché de Vichy. 15.000 € de chèques-cadeaux à gagner chez les commerçants participants (liste et règlement du jeu sur [www.vichycommerce.com](http://www.vichycommerce.com))  
Les commerçants sont également invités à participer à un concours de vitrines

## Au Grand Marché

Jusqu'au 14 décembre, Grand jeu organisé en partenariat avec Vichy Commerce, nombreux cadeaux et bons d'achat à gagner  
Le vendredi 12 décembre, animation cuisine par Marlène Chaussemy  
Les 13 et 14 décembre, Marché de Noël en mezzanine ! Les artisans créateurs vous proposeront bougies, sculpture, petit mobilier d'art, confitures, bijoux fantaisie, Raku et sculptures, tableaux et illustrations acryliques, encres de Chine, sculptures bois, décorations de Noël, etc.

Le 14 décembre, Atelier pour les enfants à partir de 6 ans. Venez fabriquer vos décorations de Noël !  
Le 24 décembre entre 9h et 12h, visite du Père Noël ! Venez chercher chocolats et papillotes, et vous faire prendre en photo avec le Père Noël !

## Aléti Palace, les 6 et 7 décembre

Le Zonta fait son Bazar ! Gourmandises, brocante et cadeaux de Noël de 10h à 19h. Proposé par le Zonta au profit de ses actions 2015 en faveur des femmes et des enfants victimes de violences, bourses, prix littéraire. Entrée libre et gratuite

## Musée municipal,

les 6 et 13 décembre de 14h30 à 16h30

## Ateliers décoration de Noël

Un peu de magie de Noël à partager et surtout à créer.  
Petits et grands pourront inventer leurs cartes de vœux, façonner des couronnes de bienvenue, créer des boules, des photophores, des marque-places et bien d'autres décorations pour le sapin et la maison.  
Proposés par la Médiathèque - Gratuit et ouvert à tous les enfants à partir de 7 ans.  
Sur inscription au 04 70 58 42 50 ou à la médiathèque

## En gare de Vichy, le 13 décembre

Passage du Train à Vapeur du Père Noël organisé par l'association de la 141R420.  
Départ de Clermont-Ferrand pour Saint-Germain-des-Fossés en passant par Vichy pour un retour sur Clermont vers 17h30. Départ possible de Vichy à 15h06 - retour vers 16h34. Renseignements et inscriptions au 07 83 22 42 58 ou 04 73 99 70 88  
141R420@netcourrier.com

Salle de La Barak, rue de Venise  
Marché de Noël samedi 13 décembre de 13h à 18h et dimanche 14 de 10h à 18h

Noël des enfants avec animations  
lundi 29 décembre à partir de 15h  
Organisés par le Comité de quartier des Graves  
Renseignements et inscriptions au 04 70 31 13 68 (H.R./Répondeur) - [ass.desgraves@orange.fr](mailto:ass.desgraves@orange.fr)

## Église Saint-Louis, le 14 décembre

Concert de Noël, chœur et orgue à 15h30 avec le chœur mixte, le chœur de femmes et le chœur d'enfants de l'École Nationale de Vichy accompagnés à l'orgue par Alexis Droy, titulaire de l'orgue J. Merklin de la cathédrale de Moulins. Proposé par l'Association Renaissance des Orgues et Musique Sacrée à Saint-Louis de Vichy - Entrée libre

## Place Charles-de-Gaulle, mercredi 17 décembre

Lâcher de lanternes lumineuses à 19h, à l'initiative de Vichy Commerce

## Centre culturel Valery-Larbaud, du 17 décembre au 8 février

Ateliers pour enfants dans le cadre de l'exposition autour de la bande dessinée «Les 12 travaux d'Hercule» (voir page 10) - Gratuit  
Atelier «Technique BD» : Dessin de personnage, imagine en image ton treizième travail d'Hercule, Mise en action de personnage et pour les plus forts, création d'une BD en trois vignettes à partir d'un scénario.

Atelier découverte des 12 travaux d'Hercule à travers un CD rom interactif (animation et jeu)  
Mercredi, samedi et dimanche de 14h à 18h, en période scolaire et mardi, mercredi, vendredi, samedi et dimanche de 14h à 18h pendant les vacances

## Parvis de la Gare SNCF, le samedi 20 décembre

Arrivée du Père Noël en gare à 15h. Promenade en ville avec le petit train touristique. Arrivée aux alentours de 16h30 rue Wilson près du manège. Organisée par le Comité de Quartier de Vichy Cœur de Ville, Jaurès et Victoria  
Renseignements au 04 70 98 91 47 ou 04 70 31 26 88

## En ville,

## le dimanche 21 décembre

Défilé des Pères Noël à moto organisé par le Moto-Club de Bellevue-sur-Allier. Départ à 15h de la place Jean-Épinat

## Passage Giboin, les 20 et 21 décembre

Voulez-vous une photo souvenir avec le Père Noël ou simplement déguster une papillote ? L'ensemble des commerçants du passage Giboin vous donne rendez-vous de 15h à 18h

## Comité de quartier Thermal le lundi 29 décembre

Visite guidée en car «Les illuminations de Noël sur l'agglomération de Vichy» (gratuite). Départ de l'Office de Tourisme à 17h, retour 18h30 - Renseignements et inscriptions au 04 70 98 29 85

## À l'Opéra, soirée du Réveillon le 31 décembre à 20h

«À gauche en sortant de l'ascenseur !» une pièce de Gérard Lauzier, avec Stéphane Plaza - Mise en scène, Arthur Jugnot

## Médiathèque Valery-Larbaud

- Jusqu'au 10 janvier, Découvrez la Maison du Père Noël !  
- Les samedis 13 et 20 décembre Ateliers jeux vidéo, de 10h à 11h30, de 11h30 à 13h et de 14h à 16h





DU 26 JANVIER AU 1<sup>er</sup> FÉVRIER



**MARDI 27 JANVIER**  
• 20h30 - Opéra  
Musique Tzigane - Orchestre symphonique des 100 Violons Tziganes de Budapest  
Présenté par AA Organisation  
Direction, Jozsef Csocsi Lendvai

**MERCREDI 28**  
• 10h - Médiathèque  
Le 10h des bébés lecteurs «En route !» - Gratuit - Sur réservation au 04 70 58 42 63 ou sur place

• 17h30 - Médiathèque  
Concert-audition des élèves de l'École Nationale de Musique de Vichy - «Les Percussions»  
Tout public - Gratuit

**JEUDI 29**  
• 18h - Médiathèque  
Rencontre avec Blandine Le Callet, auteur de *La Ballade de Lila K* (éditions Stock, 2010), dans le

cadre de la 2<sup>ème</sup> édition du Prix des Incorrigibles

**SAMEDI 31**  
• De 14h30 à 16h30  
Musée Municipal  
Atelier de peinture animé par Tatiana de Comberousse  
Enfants à partir de 5 ans - Durée 2 heures - Réservation à la Médiathèque au 04 70 58 42 63

**DIMANCHE 1<sup>er</sup> FÉVRIER**  
• 15h - Opéra  
Théâtre - «Le Misanthrope ou l'Atrabilaire amoureux» de Molière - Mise en scène, Michel Fau  
Avec Julie Depardieu, Michel Fau, Edith Scob, Jean-Pierre Lorit, Jean-Paul Muel, Laure-Lucile Simon, Roland Menous, Frédéric le Sacripan et Fabrice Cals

• 15h - Stade Darragon  
Rugby - RC Vichy / Clermont Courmon

## EXPOSITIONS

**MÉDIATHÈQUE**  
• Jusqu'au 9 décembre  
Exposition Hip Hop ! Graffiti, cultures urbaines, histoire d'écritures par l'association espace défis

• Du 31 janvier au 28 février  
Histoires de caractères : littérature nipponne et estampe japonaise  
Au XIX<sup>e</sup> siècle, l'estampe devient la porte d'entrée idéale pour le monde de la littérature nipponne. Des reprises de classiques aux pièces nouvellement mises en scène, des poèmes médiévaux aux romans foisonnants, l'image ukiyoe permet de mettre à l'honneur une culture du livre à la fois savante et populaire. À travers ces images, partons sur les traces de Genji le séducteur ou bien soyons les spectateurs de scènes passionnées du théâtre kabuki avec ses personnages bigarrés et ses magiciens aux pouvoirs effrayants et comiques.  
Gratuit entrée libre  
Renseignements 04 70 58 42 50  
Vernissage le vendredi 31 janvier à 16h30

Fermeture de la médiathèque du 24 décembre inclus au 1<sup>er</sup> janvier inclus

**CENTRE CULTUREL VALÉRY-LARBAUD GALERIES PIERRE-COULON ET CONSTANTIN-WEYER**  
• Du 17 décembre au 8 février  
Les 12 travaux d'Hercule  
Exposition jeune public autour de la bande dessinée : les petits mythes de Larbier et Cazenove aux Editions Bamboo.  
Vernissage le 17 décembre à partir de 16h30, en présence de Larbier

DU 2 AU 15 FÉVRIER

**MERCREDI 4 FÉVRIER**  
• 10h - Médiathèque  
Le 10h des bébés lecteurs «En route !»  
Gratuit - Sur réservation au 04 70 58 42 63 ou sur place

**LES 4 ET 7**  
• 12h30 - Médiathèque  
Pause-déjeuner en musique - Trio de cuivres : œuvres de Bruckner, Kocsar et Bozza avec Arnaud Falipou (tuba), Céline Bartassot et Gildas Vallée (trombone)

**LE 6 À 17H ET LE 7 À 11H**  
• À la Médiathèque  
Nouveau ! Les Ateliers Patrimoine Développement urbain de Vichy : les plans de ville du Fonds local, du XIX<sup>e</sup> siècle à 1939  
Gratuit, durée 1 heure environ  
Sur inscription : 04 70 58 42 60  
fonds.patrimoniaux@ville-vichy.fr

**DIMANCHE 8**  
• 15h - Opéra  
Théâtre - «Je préfère qu'on reste amis» de Laurent Ruquier  
Mise en scène, Marie Pascale Osterrieth  
Avec Michèle Bernier, Frédéric Dieffenthal

**MERCREDI 11**  
• À 10h30 - Médiathèque  
À partir de 6 ans  
Projection - La Médiathèque fait son cinéma - Une occasion pour

les plus petits de découvrir le 7<sup>e</sup> Art à travers une sélection de courts et longs métrages qui leur est spécialement dédiée.  
Gratuit - Inscription sur place ou par téléphone au 04 70 58 42 63

**VENDREDI 13**  
• 20h - Centre culturel  
Concert de fin de stage «Cordes et bois» proposé par l'École Nationale de Musique de Vichy

**SAMEDI 14**  
• La journée - Place Charles-de-Gaulle  
Marché mensuel à la brocante

• 19h - Stade Darragon  
Football - RV Vichy / Chadrac AS

**DIMANCHE 15**  
• 15h - Opéra  
Concert de l'Orchestre d'Auvergne  
Direction, Roberto Forés Veses  
Soliste, Adam Laloum, piano Rautavaara, Mozart, Sibelius



## MUSÉES

**MUSÉE MUNICIPAL, AU CENTRE CULTUREL**  
15 rue Maréchal Foch  
04 70 32 12 97  
Collections de peintures et sculptures des 19<sup>e</sup> et 20<sup>e</sup> siècles ; archéologie, numismatique et philatélie.  
Visite libre du mardi au samedi de 14h à 17h  
Entrée par le Centre Culturel Valéry-Larbaud - 15 rue du Maréchal Foch

**MUSÉE-BIBLIOTHÈQUE VALÉRY-LARBAUD, À LA MÉDIATHÈQUE**  
106/110 rue Maréchal Lyautey  
04 70 58 42 50

**MUSÉE DE L'OPÉRA**  
16 rue du Maréchal Foch  
• Jusqu'au 15 décembre  
Exposition - «1914 - 1918 VICHY, les théâtres et la guerre»

**MUSÉE FRANÇOIS BOUCHEIX**  
7 Rue Sornin - 04 70 31 49 92  
Ouvert uniquement pendant les vacances scolaires  
Du mardi au dimanche de 14h30 à 18h30

**L'ORANGERIE, MÉDIATHÈQUE DU PÔLE UNIVERSITAIRE LARDY**  
• Jusqu'au 16 décembre  
«Il était une fois la chanson française»  
• Du 23 décembre au 27 février  
«Nutrition et sport : stop aux idées reçues» par le master DPPN (nutrition)  
• Jusqu'en juin 2015  
«50A : ils ont choisi d'écrire en français»  
**LIBRAIRIE CARNOT**  
2-4 boulevard Carnot  
Exposition permanente  
Photos de Jean-Michel Nicolas



ENSEMBLE 11

# MUSIQUES EN HARMONIE

Sous la baguette de son nouveau chef, Bruno Totaro, l'Orchestre d'harmonie de Vichy, créé en 1897, se réinvente en explorant de nouveaux répertoires.



L'ORCHESTRE D'HARMONIE AFFICHE UNE BELLE JEUNESSE ET DES SUCCÈS

L'Orchestre d'harmonie de Vichy est intimement lié à la ville et à son histoire. Fondé en 1897, il accompagne, en formation réduite, soit vingt à trente musiciens, tous les services officiels et commémorations, au

nombre d'une quinzaine par an. Depuis 1930, sans interruption, si on excepte la période 1939-1945, il anime également, chaque été, "les lundis du kiosque", des concerts devenus un rendez-vous très prisé des Vichyssois,

## SOLISTES INVITÉS

À l'Opéra de Vichy, le 7 décembre 2014. L'Orchestre d'harmonie de la ville de Vichy retrouve le jeune trompettiste Romain Leleu, brillant élève de Maurice André, Victoire de la Musique classique 2009. Au programme, les œuvres écrites par deux compositeurs russes, le concerto pour trompette de Rheinhold Glière (1874-1956) et le Konzertstück n°2 de Vassily Brandt (1869-1923). Un moment, une rencontre musicale d'une intensité rare «qui permet aux musiciens amateurs de l'OHV de rencontrer des personnalités qui font l'excellence de la musique», souligne son chef Bruno Totaro. «C'est formidable d'accompagner des solistes de renommée internationale», renchérit Pierre Corre, qui préside depuis vingt ans aux destinées de l'Harmonie.

Les détecteurs avertisseurs autonomes de fumée (DAAF) seront obligatoires pour les propriétaires à partir du 8 Mars 2015

Pour assurer la sécurité de votre famille et vos biens il vous faut une protection optimale.

**VICHY-DAAF.fr**  
LE DÉTECTEUR DE FUMÉE

INNOVANT - ESTHÉTIQUE - DISCRET - GARANTI 10 ANS  
VICHY-DAAF vous fera aimer votre détecteur de fumée.

ETUDE A DOMICILE - DEVIS  
07.83.47.00.47 vichy.daaf@orange.fr

FRANCE

touristes et curistes. Quelque neuf mille auditeurs par an se pressent désormais pour l'entendre.

compositeur britannique Martin Ellerby en première création française.

## Créations

En avril 2014, le saxophoniste Bruno Totaro a succédé à Christian Legardeur à la direction de l'orchestre : «Mon orientation ? La musique avec un grand M, tous les répertoires, des transcriptions classiques aux musiques du XX<sup>e</sup> siècle. Je ne veux pas m'enfermer dans un style».

Le choix du répertoire du concert de l'orchestre en décembre à l'Opéra s'inscrit dans cette démarche. L'OHV interprétera notamment *Cane River Murals* du

## Continuité

L'OHV et ses soixante-dix musiciens séduisent au-delà des frontières. Il sera ainsi le seul ensemble français invité du festival d'Innsbruck (Autriche) en juillet 2015. À son répertoire pour cette occasion, les compositeurs français du XIX<sup>e</sup> siècle, de Louis Ganne à Jules Massenet, en passant par Gounod et Offenbach. Si l'Orchestre aborde aussi des répertoires audacieux, parfois teintés de swing, il n'en délaisse pas pour autant les classiques. ■

## Associations

## en bref

• Association «Les animaux dans la ville»  
Grande braderie au profit de l'association du 10 au 14 décembre de 9h à 19h à la Salle des Fêtes

• Club de bridge «Le Carlton»  
«Tournoi des dindes» vendredi 19 décembre à partir de 14h30. 16 dindes seront offertes par tirage au sort aux participants du tournoi de bridge qui se terminera par un apéritif dînatoire.  
Renseignements au 06 89 26 72 93

• Vichy et ses Sources  
Loto dimanche 21 décembre de 14h à 19h à la Salle des Fêtes

• Amicales des Auvergnats, Parisiens, Soleil d'Automne  
Galette des Rois dansante dimanche 11 janvier à partir de 15h. Ouvert à tous, uniquement sur réservation auprès de Nicole Chardon 06 78 74 75 69

• Tarot Club de Vichy Val d'Allier  
Concours de tarot dimanche 18 janvier à 13h30 à 21h30 à la Salle des fêtes des Garés

• Club Soroptimist  
Thé dansant avec l'orchestre Virlojeux dimanche 8 février à 14h à la Salle des Fêtes

• La Ligue contre le cancer (03) organise du 12 au 14 décembre une exposition-vente de tableaux de l'artiste vichyssois Salah Chaoui au Vichy Spa Hôtel Les Célestins au profit de ses œuvres

• Association «les amis de la Chapelle du Centre hospitalier de Vichy»

Dans le cadre du lancement de l'association, l'ensemble vocal Acordance (Vichy) proposera un «concert des Rois» dans la chapelle de l'hôpital le dimanche 11 janvier 2015 à 16h (entrée bd de l'Hôpital à Vichy), dont les bénéfices seront reversés au profit de cette Association qui a pour vocation la sauvegarde de cet édifice.  
Entrée : 10 € / Gratuit pour les patients et les moins de 12 ans.

• Don du sang  
- Collectes vendredi 19 décembre et mardi 17 février de 16h à 19h à la Salle des Fêtes organisées par l'Association des Donneurs de Sang Bénévoles  
- Semaine étudiante de don du sang du 27 au 30 janvier  
Rendez-vous mardi 27 de 14h à 17h au lycée Valéry-Larbaud et de 15h à 19h au Pôle Lardy, mercredi 28 de 9h à 13h à l'IFMK, jeudi 29 de 9h à 12h à l'IEQT et à la cité scolaire A. Londres et vendredi 30 janvier de 9h à 12h à l'IFSI



**MARCHÉ SOLIDAIRE**

Le réseau Mobivie associé au Centre Communal d'Action Sociale organise une collecte de jouets pour le Marché Solidaire les samedis 6 et 13 décembre de 10h à 12h et de 14h à 18h sur le parvis du Centre Commercial des Quatre Chemins.

Renseignements au 04 70 30 51 50

**Ateliers CCAS**

Comme les participants à la dernière Semaine bleue, découvrez, vous aussi, les ateliers Seniors proposés par le Centre Communal d'Action Sociale, tout au long de l'année. Nouveautés 2014/15 : marche nordique, esthétique, scrabble duplicate, art-thérapie et club café rencontres.

Renseignements, tarifs, horaires et inscriptions auprès du Service Animations Seniors du CCAS Résidence les Mésanges - 12 rue du 11 Novembre Tél. 04 70 98 63 09 lesmesanges@ville-vichy.fr

et au CCAS - 21 Rue d'Alsace - Tél. 04 70 97 18 50 ccas@ville-vichy.fr ou sur www.ville-vichy.fr/les-seniors.htm



**Quartier du Vieux Vichy**  
Cocktail du père Noël vendredi 5 décembre à partir de 17h, devant le Centre Culturel Valery-Larbaud  
Assemblée générale mercredi 28 janvier à 18h au Centre Culturel Valery-Larbaud Renseignements au 04 43 03 13 87

**Quartier Thermal**  
«Les illuminations de Noël sur l'agglomération de Vichy» - Visite gratuite en car lundi 29 décembre de 17h à 18h30 - Départ de l'Office de Tourisme à 17h  
Assemblée Générale mardi 20 janvier à 18h à l'Hôtel Mercure Renseignements et inscriptions au 04 70 98 29 85

**Quartier des Ailes - Port de Charmeil**  
Repas de début d'année samedi 10 janvier à 12h30 au restaurant à l'Athénée  
Galette des Rois samedi 17 janvier à 14h au centre René-Barjavel  
Assemblée Générale samedi 7 février à 10h au Centre René-Barjavel  
Thé dansant de la Saint-Valentin avec l'orchestre JP Cousteix, dimanche 15 février à 15h à la Salle des Fêtes Renseignements et inscriptions au 04 70 31 21 54 com.lesailes@tree.fr

**Dans les quartiers**

**Quartier des Garêts (à la salle des fêtes des Garêts)**  
Loto au profit du Téléthon dimanche 7 décembre à 14h30  
Galette des Rois dimanche 11 janvier à 15 h avec GE MI NI

**Assemblée Générale** mercredi 14 janvier à 18h  
**Soirée crêpes** samedi 7 février à 18h avec GE MI NI  
Renseignements et inscriptions au 04 70 98 70 08 michel.charrier20@wanadoo.fr

**Quartier Jeanne d'Arc - Beauséjour - Les Bartins**  
Galette des Rois mardi 6 janvier à 14h30 à la Salle des Fêtes  
Assemblée Générale mercredi 4 février à 18h, sous-sol Église Jeanne d'Arc  
Spectacle «Rendez vous avec les stars» samedi 7 février à 14h30 à Riorges Salle du Scarabée Renseignements et inscriptions au 04 70 97 08 11

**Quartier de France et de la Croix Saint-Martin**  
Repas de Quartier samedi 6 décembre à 12h (lieu non connu au moment de la parution du journal)  
Assemblée Générale mercredi 11 février à 18h30  
Galette des Rois dimanche 11 janvier à 15h au

Parc du Soleil  
**Assemblée Générale** samedi 7 février à 17h au Parc du Soleil Renseignements et inscriptions au 04 70 32 29 72

**Quartier République - Lac d'Allier**  
Déjeuner dansant samedi 6 décembre au Patio du Grand Café  
Galette des Rois lundi 19 janvier à 16h à au restaurant l'Athénée  
Assemblée Générale samedi 7 février à 15h au restaurant La Rotonde Renseignements et inscriptions au 04 70 31 40 78 gisele.jensen@orange.fr

**Quartier des Graves (à la Barak)**  
Marché de Noël samedi 13 décembre de 13h à 18h et dimanche 14 de 10h à 18h  
Noël des enfants avec animations lundi 29 décembre à partir de 15h  
Galette des Rois dimanche 4 janvier à partir de 15h (uniquement sur réservation, les lundis de 14h à 17h à la «Barak»)  
Loto dimanche 25 janvier à partir de 14h30  
Assemblée Générale mercredi 11 février à 18h30

**Repas de la Mi-carême** samedi 21 février à partir de 20h Renseignements et inscriptions au 04 70 31 13 68 (H.R./Répondeur) - ass.desgraves@orange.fr

**Quartier Champ Capelet**  
Stand Faubourg Champ Capelet dimanche 14 décembre à 9h30 au Grand Marché  
Pot du Nouvel An samedi 10 janvier à 11h30 au Centre communal d'action sociale  
Assemblée générale mercredi 21 janvier à 18h30 au Centre communal d'action sociale Renseignements au 04 70 31 87 34

**Quartier Vichy Cœur de Ville, Jaurès et Victoria**  
Arrivée du Père Noël en gare de Vichy samedi 20 décembre à 15h. Promenade en ville avec le petit train touristique. Arrivée aux alentours de 16 h 30 rue Wilson près du manège.  
Après-midi Les Guenilles à 14h30 puis assemblée générale à 18 à la Salle des Fêtes Rens. au 04 70 98 91 47 ou 04 70 31 26 88

**Quartier Dénrière-Hôpital**  
Assemblée Générale mardi 10 février à 18h30 à la Salle des Fêtes Renseignements au 04 70 31 10 08 martine.bredillat@sfr.fr

**TRIBUNES DE L'OPPOSITION**

Liste "Un nouveau souffle pour Vichy"

Une nouvelle fois, la question du domaine thermal et de la concession qui lie l'État à la Compagnie de Vichy pour son exploitation, revient au premier plan de l'actualité locale. Mais cette fois-ci, l'heure des choix a sonné : il est urgent de s'approprier l'ensemble du domaine thermal pour en développer tout le potentiel, à l'heure où les facteurs naturels - eau, énergie... - sont au cœur de l'économie, où la santé renoue avec la prévention. Et quoi de plus naturel que de rendre aux Vichysois l'usage des richesses de leur sous-sol, comme celui du nom de leur ville ? Mais il s'agit surtout, dans ce cadre-là, de bâtir un projet global pour

Vichy et son agglomération, de se faire « les entrepreneurs de notre territoire », comme d'envisager la rénovation du parc des sources. Bien évidemment, une telle ambition ne saurait être portée sans l'implication des Vichysois, tant en raison de son impact sur notre avenir commun que de son coût. En effet, toute ambition a un prix, mais l'inaction en la matière s'avérerait bien plus coûteuse à terme. L'enjeu est de taille ; nous nous efforçons, quant à nous, de faire vivre le débat afin d'éclairer au mieux les choix qui s'offrent à notre ville. Pierre Gagnière Marie-Martine Michaudel François Skvor

**TRIBUNES DE L'OPPOSITION**

Liste "Pour Vichy"

Vichy au rapport. Le rapport de la Chambre régionale des comptes est sévère. Dans les 60 pages d'observations, retenons en six. 1) La chambre indique que la hausse des impôts était inutile : « la maîtrise des charges [...] aurait pu suffire ». 2) Elle prescrit de clarifier les subventions « afin de s'assurer de [leur] conformité ». 3) Les magistrats demandent un vrai débat budgétaire « de façon à fournir aux différents contributeurs de ce processus, un cadre clair et partagé. » 4) « La chambre invite [...] à veiller à plus de rigueur [...] en matière de sincérité et de fiabilité dans la gestion prévisionnelle des crédits ». 5) La "cagnotte", c'est-à-dire des

depenses inscrites au budget mais jamais réalisées qui "justifient" des impôts inutiles, n'a pas échappé aux magistrats. Ils appellent cela les « chapitres réservoirs », un « usage abusif ». 6) Enfin, les « observations précédentes, en matière de gestion du temps de travail et d'abstentéisme [n'aient] pas été suivies d'effets », comme sur les relations avec l'Office du tourisme et du thermalisme. On pourrait se réjouir de voir la Chambre confirmer des analyses que, souvent, nous avons exposées. Je regrette plutôt le temps perdu. Mettons nous vite au travail pour tenter de le rattraper ! Christophe Pommeray

UNE **RecycleRie** ANTI-GASPI

En un an d'activité, la Recyclerie a traité plus de soixante tonnes d'objets divers. Ses agents, en parcours d'insertion, les ont triés, nettoyés, réparés, leur donnant ainsi une seconde vie.



NETTOYÉS ET RÉPARÉS, LES JOUETS SONT PRÊTS POUR NOËL !

Nos déchets, notamment les encombrants (électroménager et meubles), ont un avenir. Ce matin-là, ce sont un meuble de bureau, une poussette et un ordinateur en relativement bon état qu'un couple de Vichysois, accueillis par deux agents «valoristes», dépose à la Recyclerie, avant de poursuivre sa route vers la déchetterie et de jeter de vieux cartons d'emballage. L'objectif de la Recyclerie est de récupérer un maximum d'objets qui, une fois identifiés, sont pesés,

triés, nettoyés, testés et réparés si besoin. Ils sont ensuite revendus dans le Magasin attenant pour une somme modique. Tout au long de cette chaîne de transformation interviennent douze salariés en contrat aidé.

**Seconde main, deuxième vie**

La Recyclerie, créée par la communauté d'agglomération Vichy Val d'Allier, est en effet un chantier d'insertion, géré par SIEL (Solidarité,

Insertion et Environnement Local), collectif d'associations (Galatée, Pain contre la faim, Avenir Insertion, EFCA et AFIPA), qui s'emploie à favoriser le retour à l'emploi de personnes en difficulté. Elle permet la mise en place de passerelles entre les différents dispositifs d'insertion existants. La scop EFCA, comme Étude, Formation, Conseil et Assistance, est chargée de l'accompagnement aux métiers de la vente. Sa représentante, Catherine Sarat, réfléchit en compagnie de Xavier Combacon, l'encadrant technique de la Recyclerie, aux préparatifs de Noël. Comment séduire les acheteurs potentiels quand on n'a pas la notoriété d'Emmaüs ?

Le rayon jouets et puériculture affiche complet. Celui des livres déborde. L'électroménager est plutôt bien représenté. La préparation



des paniers "spécial Noël", vendus entre cinq et dix euros, va bon train. Maître mot ici, rien ne se jette, tout se recycle !

**LA RECYCLERIE PRATIQUE**

12 chemin de la Perche • 03 300 Cusset • 04 70 96 77 52

**Horaires d'ouverture du dépôt :**  
du lundi au samedi, de 9h à 12 h et de 14h à 17h.

**Horaires d'ouverture du magasin :**  
les mercredis et samedis de 9h à 12h et de 14 h à 17h.

Ouvert le mercredi 23 décembre

**En Bref**

**DÉFI FAMILLES À ÉNERGIE POSITIVE JUSQU'AU 30 AVRIL 2015**

Vous voulez diminuer vos factures de gaz, d'eau et d'électricité ? Agir concrètement et efficacement pour l'environnement ? Montez une équipe ou rejoignez-en une, inscrivez-vous et relevez le Défi Familles à énergie positive ! Renseignements : Communauté d'agglomération Vichy Val d'Allier 9 place Charles-de-Gaulle - Tél. 04 70 96 57 00 defi@vichy-valallier.fr www.familles-a-energie-positive.fr

**ACCUEIL DE LOISIRS**

Le centre de loisirs de Turgis à Cusset pour les 3 /12 ans sera ouvert pendant les vacances de Noël (seul accueil ouvert à cette période), vous pouvez inscrire vos enfants du 8 au 17 décembre à l'espace familles de Vichy Val d'Allier - 9 place de Charles-de-Gaulle Tél. 04 70 96 57 12 - www.agglo-vichyvaldallier.fr

**COLLECTE DE SAPINS**

Lundi 12 janvier 2015 par l'association Pain contre la faim.



## Travaux

TERMINÉS ENTRE  
LE 15 SEPTEMBRE ET LE 6 DÉCEMBRE

• Lieux Publics :

- **Médiathèque**, réfection de la toiture terrasse, du faux plafond au dessus du hall et des revêtements muraux de la salle d'étude et couloir du 1<sup>er</sup> étage
- **Théâtre de la Maison des Jeunes**, travaux sur le système de gestion de l'allumage et l'intensité de l'éclairage de la salle
- **Parc du Soleil**, travaux de sécurité incendie
- **École Fernand-Lafaye**, mise en sécurité de l'escalier du bâtiment Est
- **Office de Tourisme**, création d'un sanitaire pour personnes à mobilité réduite
- **Parking de la Poste et Pavillon de la Police municipale**, rénovation de locaux pour le nouveau service Sécurité Publique
- **Gymnase Pierre-Coulon, Marché Couvert, Stade Darragon, Médiathèque**, mise aux normes «accessibilité handicapés» des escaliers

Voirie :

- **Rue Charasse et rue d'Alsace** (entre boulevard Gambetta et place Jean Épinat), renouvellement du réseau de gaz avec reprise des branchements par GrDF
- **Rue des Lilas**, extension du réseau d'assainissement par Vichy Val d'Allier
- **Boulevard des États-Unis et boulevard Kennedy**, sécurisation des traversées piétonnes, mise en œuvre d'un éclairage public spécifique pour chaque traversée
- **Carrefour allée des Ailes** - avenue Thermale prolongée, complément d'aménagement pour la sécurisation de la traversée piétonne au droit de l'école Pierre-Coulon, recul de la ligne de feu de l'avenue Thermale
- **Parc Omnisports** aux environs du Centre international de séjour, réparation du réseau d'eaux usées par Vichy Val d'Allier
- **Passerelle piétonne de la gare et du pont routier Voltaire**, remises en état de la structure et réfection de la peinture par la SNCF et RFF
- **Cimetière**, réalisation d'allées en béton désactivé

## En Bref

La société **Yvan Béal** a choisi Vichy et son Parc Omnisports comme cadre d'une séance photos. Deux nouveaux modèles de tondeuses autoprotégées ont joué les stars sur les pelouses sous les flashes du photographe.



LA TERRASSE DU PALAIS DES CONGRÈS BIENTÔT OUVERTE

### PALAIS DES CONGRÈS-OPÉRA

#### Rénovation des terrasses :

La remise à neuf de la terrasse située devant le Palais des Congrès est bientôt achevée. Elle sera désormais bien étanche, les caniveaux périphériques et les grilles de collecte des eaux pluviales ont été installés. Nouveaux dallages en pierre, pose des mains courantes de la rampe d'escalier pour les personnes à mobilité réduite, remise en état des abords et mise en place de plantations d'accompagnement. En début d'année, le chantier se déplacera vers la terrasse de l'Opéra pour 6 mois.

### Restauration des façades du Relais des Parcs :

La Direction régionale des affaires culturelles (DRAC) vient d'autoriser cette restauration. L'architecte en chef des Monuments Historiques peut ainsi poursuivre ses



LA FAÇADE DU RELAIS DES PARCS SERA PROCHAINEMENT RÉNOVÉE

# LES CHANTIERS EN COURS

nir un bon niveau d'éclairage. Ces dernières semaines de l'année, de nouvelles lampes basse consommation sont mises en place pour les rues Bardin, A. Jarret, Harpet, Carnot et impasse Bonamour et des dispositifs d'abaissement de tension rue Sévigné, boulevard des Graves et parking Porte de France.

### LA VILLE DE VICHY, 4 FLEURS !



Après une visite complète de la ville en juillet pour évaluer la qualité de l'espace public (fleurissement, entretien du patrimoine naturel, mise en valeur par le végétal, actions en faveur du développement durable...), le jury national des Villes et Villages fleuris vient de rendre son verdict... La Ville de Vichy conserve son label 4 fleurs, détenu depuis 1967 ! Satisfaction supplémentaire : une mention spéciale a été décernée à l'aménagement de la nouvelle promenade des berges de l'Allier, pour l'intégration de nouvelles installations en respectant et en valorisant le patrimoine ainsi que le travail réalisé pour la préservation de la biodiversité en revégétalisant les berges.

### ÉCLAIRAGE PUBLIC

Le programme d'actions visant à réduire les consommations d'électricité de l'éclairage nocturne se poursuit tout en veillant à mainte-

### NOUVEAUX VICHYSOIS ET NOUVEAUX RÉSIDENTS !

En novembre, mois du Nouvel arrivant, Vichy accueille aussi de nouveaux résidents dans ses bassins préférés. Au Parc Napoléon III, deux couples de cygnes noirs et d'oies Empereur ont élu domicile dans le petit bassin et trois couples de cygnes blancs, d'oies à tête barrée et de Bernaches dans le grand bassin. Au Parc Omnisports (île aux oiseaux), c'est un couple de cygnes blancs qui s'est installé.

### SÉCURISATION DE LA CIRCULATION

Rue des Bartins, entre le cimetière et la rue des Jasmins, deux traversées piétonnes ont été modifiées et sécurisées, et une troisième a été créée. Des îlots centraux per-

mettent aux piétons de traverser la chaussée en deux temps et obligent les véhicules à ralentir à leurs abords. Ces îlots ont également permis la création d'une voie pour l'entrée-sortie du cimetière.

### VIEUX VICHY

Depuis la fin octobre, la communauté d'agglomération Vichy Val d'Allier réalise la réfection complète, rue Hubert Colombier, du

### PARC OMNISPORTS - AIRE DE JEUX DE 7 EN CHŒUR



DEPUIS QUELQUES SEMAINES, LA NOUVELLE AIRE DE JEUX DU PARC OMNISPORTS EST DEVENUE LE NOUVEAU «SPOT» DES 2-6 ANS, AVEC SES PISTES DE ROLLER, VÉLO, SKATE, PARCOURS AVENTURE ET CABANE PERCHÉE SUR LE THÈME DE L'ÉQUILIBRE.

### LES AILES

Après plusieurs mois de travaux, le vaste chantier de rénovation des Ailes mené par la SEMIV (Société d'économie mixte immobilière de Vichy) devrait se terminer début 2015. Tous les bâtiments ont été isolés et ravalés, le parc a été réaménagé, les fenêtres des 574 logements ont été changées et les salles de bains rénovées... pour un budget de près de 15 millions d'euros (la SEMIV a reçu l'aide de la Ville de Vichy, du Conseil général, de l'ANRU -Agence nationale de rénovation urbaine-, de l'Europe -FEDER-, du Conseil régional et de l'ADEME) nous

reviendrons en détail sur ce point dans le prochain numéro du C'est à Vichy. Cette très importante rénovation urbaine s'accompagne d'une baisse de la consommation d'énergie des résidents. L'isolation thermique a permis de passer de 154 kWh/m<sup>2</sup> (classe D) avant travaux à 96 kWh/m<sup>2</sup> (classe B) et les appartements bénéficient désormais du label Bâtiment Basse Consommation (BBC) décerné par l'organisme certificateur Cerqual. La Semiv, 22 rue Jean Jaurès est à la disposition du public pour la visite et la location (soumise à conditions de ressources) [www.semiv.fr](http://www.semiv.fr)



LA SOIXANTAINÉ D'APPARTEMENTS ACTUELLEMENT VACANTS ONT ÉTÉ ENTièrement RÉNOVÉS. POUR FAIRE CONNAÎTRE LA QUALITÉ DES LOGEMENTS DES AILES, LA SEMIV A AMÉNAGÉ UN APPARTEMENT TÉMOIN QUI FAIT RÊVER... ET LA VUE SUR LE LAC D'ALLIER ET LES PLANCHES DE VICHY AJOUTENT À LEUR INTÉRÊT.

## Travaux

- **Carrefour Boulevard Gambetta - avenue de Gramont et Carrefour des 4 Chemins**, remplacement des lanternes de feux tricolores
- **En ville**, remplacement du sable des canisites

• Espaces Verts :

- **Dans les écoles maternelles Alsace, Sévigné, Pierre-Coulon**, rénovation des sols amortissants pour les aires de jeux
- **Cimetière**, rénovation d'une allée
- **Plage des Célestins**, rénovation de l'accès

EN COURS OU À VENIR ENTRE  
LE 8 DÉCEMBRE 2014  
ET LE 31 JANVIER 2015

• Lieux Publics :

- **Office de Tourisme**, rue du Parc, correction acoustique et rénovation de l'éclairage du hall
- **Clos des Célestins**, création d'un auvent et réaménagement des locaux
- **Parking de la Poste**, travaux de réfection sur les réseaux et sur les grilles de ventilation
- **Centre International de Séjour**, rénovation des parvis ardoisés
- **Écoles maternelles**, mesures de la qualité de l'air
- **Restaurant Atrium**, rénovation des sols de la cuisine
- **Yacht Club**, remplacement d'un châssis métallique de façade
- **Palais des Congrès Opéra**, aménagement de places pour handicapés dans la salle de l'Opéra et la salle Eugénie, travaux sur la ventilation de la salle Eugénie et réfection d'une cheminée sur la toiture de la salle Berlioz
- **Parking Poste, Centre Communal d'Action Sociale, Médiathèque, Immeuble Foch, Stade Darragon, Gymnase Pierre-Coulon, Marché Couvert, Palais des Congrès Opéra**, mise aux normes «accessibilité handicapés» des ascenseurs

Voirie :

- **Rue de Bretagne**, reprise des trottoirs en enrobé rouge
- **Place Charles-de-Gaulle**, renouvellement du réseau électrique et reprise des branchements entre la rue d'Oran et l'avenue Paul Doumer par ERDF
- **Rue du Golf**, suite des travaux de renouvellement des réseaux électriques haute et basse tension par ERDF
- **Rues des Mouettes, de Lisbonne, de Cronstadt, des Alpes, Pétillat, des Cévennes et quai d'Allier**, réhabilitations ponctuelles par chemisage du réseau d'assainissement par Vichy Val d'Allier
- **Avenues de France et de la Croix Saint Martin**, réfection du trottoir côté parc
- **Impasse Foch, Rues Harpet et Carnot**, remplacement des lanternes d'éclairage public dans le cadre du plan pluriannuel d'économie d'énergie

• Espaces Verts :

- **Promenades parcs et plages**, entre la Rotonde et la plage des Célestins, mise en place de la signalétique



# SAVEURS BOURBONNAISES

## LES INVITEES

## DES JOURS DE FÊTE

Le chef de cette escale festive et gourmande, Jean-Jacques Barbot, aux fourneaux du restaurant L'Alambic, nous dévoile ses fournisseurs coups de cœur et estampille nos menus de Noël et de la Saint-Sylvestre du label bourbonnais.



**JEAN-JACQUES BARBOT EST COMME CHEZ LUI AU GRAND MARCHÉ QU'IL FRÉQUENTE QUOTIDIENNEMENT, À LA RECHERCHE DES MEILLEURS PRODUITS.**

Depuis maintenant vingt-six ans, Jean-Jacques Barbot, épaulé par sa compagne Marie-Ange Tupet, officie au piano de son «petit» Alambic, douze couverts nichés au 8 de la rue Nicolas Larbaud, à cinq cents mètres à peine du Grand Marché, une des étapes gourmandes de ce tour de table. Poissons fumés, viandes, volailles, fromages, vins, douceurs et mignardises bourbonnais ont trouvé, en ce vichyssois d'adoption, un ardent défenseur. À commencer par le saumon fumé de Daniel Bono (*Le fumage artisanal du Sichon, à Brugheas*). «Il fait un fumage artisanal qui, au niveau qualité, est irréprochable. Ça fait partie des bons produits bourbonnais et c'est distribué dans toutes les petites et moyennes surfaces», apprécie-t-il.

### Vichy-sur-Mer

Normand d'origine, notre guide es saveurs ne peut s'empêcher d'évoquer avec une pointe de regret l'absence des produits de la mer. «Les huîtres, qui se suffisent à elles-mêmes, sont plutôt incontournables pour les amateurs. Je me rabats sur celles de Saint-Vaast-la-Hougue, mais là, c'est ma région». Le chef vous conseille, si vous les dégustez chaudes, les huîtres d'Isigny, plus grasses. Ensuite, viennent homards, langoust(in)es et poissons nobles comme le bar, le saint-pierre et le turbot, avec toutefois un sérieux bémol : «Ils deviennent vite inaccessibles au moment des fêtes». Pour accompagner ces agapes maritimes, Jean-Jacques Barbot privilégie un vin blanc local, un saint-pourçain : «Il

ya de jolis produits dans l'appellation comme la cuvée ORigine de Jean-Louis Pétillet, un assemblage de tressallier et de chardonnay.»

### Made in Bourbonnais

Le service suivant concerne la volaille. Jean-Jacques Barbot devient intarissable quand il s'agit d'évoquer les charmes du poulet bourbonnais, «équivalent voire supérieur à la volaille de Bresse». Ce volatile, «à la chair veinée de gras qui lui donne tout son moelleux», est produit par une vingtaine d'éleveurs locaux et distribué par Allier Volailles. «C'est un produit festif abordable», souligne le chef. Le chapon d'Auvergne et les dindes de Jaligny sont aussi des accroche-cœurs potentiels, avec lesquels s'accorderont truffes et morilles. «On ne peut pas faire l'impasse sur la viande, s'exclame notre cuisinier qui a ses fidélités : Je travaille uniquement avec la Boucherie bourbonnaise». Ce temple du label rouge Charolais du Bourbonnais vend aussi «un très bel agneau fermier qui vient de la région de Franchesse».

### Gourmandises

Direction ensuite le Marché Couvert, «où l'on trouve à peu près tout», la moutarde de Charroux comme les huiles de Lapalisse et, bien sûr, les légumes d'hiver et les fruits «de saison», à savoir les agrumes pour «un gratin de pomelos et d'orange et son petit sabayon», chez madame Philippon, les fromages de chèvre de la Montagne bourbonnaise «à l'étage». Quant aux «douceurs», place aux professionnels : Jean-Paul Bardet, au Sofilia, «membre des Relais desserts», ou la maison Maquart, pour une bûche traditionnelle. Côté chocolatier, le «fait maison, l'artisanat» l'emportent



**POUR PARFAIRE SON ENGRAISSEMENT ET DONNER ENCORE PLUS DE MOELLEUX À SA CHAIR, LE POULET BOURBONNAIS REÇOIT DURANT LES DERNIÈRES SEMAINES D'ÉLEVAGE UNE ALIMENTATION À BASE DE PRODUITS LACTÉS.**

avec les «mariages fabuleux» de chez Valleix (*Au Petit Duc*) ou les trésors proposés par la confiserie Aux Marocains. Enfin, l'excès pouvant être une source de maux en tout genre, Jean-Jacques Barbot est un adepte de la pastille de Vichy «de chez Moinet» (11 rue Georges-Clemenceau). Et pour les digestions vraiment difficiles, pensez à l'Hepatoum, fabriqué à Saint-Yorre par le laboratoire du même nom. Bonnes fêtes ! ■

### LIVRET SAVEURS GOURMANDES

L'association Vichy Promotion donne un coup de projecteur aux activités alimentaires et de restauration du centre-ville de Vichy en publiant un recueil de recettes sélectionné par les professionnels vichyssois. Ce guide gourmand gratuit sera diffusé à 5 000 exemplaires dans les commerces alimentaires et restaurants de Vichy à partir de la deuxième semaine de décembre.